Porównanie tłumaczeń I Machabejska 5:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wielu z nich było zamkniętych w Bosorra i Bosor, w Alemach, Kasfo, Makedzie i Karnaim. Wszystkie te miasta były warowne i wielkie. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | o tym, że wielu z nich jest zamkniętych w silnych i wielkich miastach. Są to Bosorra i Bosor, w regionie Chelam, oraz Kasfo, Maked i Karnain. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і що численні з них забрані до Восора і Восора в Алемах, Хасфо, Македі і Карнаїні, всі ці сильні і великі міста. |